

村山如喜寺碑銘公文刊於石者編成

州西南村山之陽有妙喜寺者梁武帝之所置也大同七年夏五月

帝御壽光閣會所司奏請置額帝以東方有妙喜佛國因以名之舊

置在村山唐文皇升極之方所究移於此山山

高三百尺週迴一千二百步蓋昔夏村南巡之所今山有夏王村山

西北有夏駕山皆后村所幸之地也晉吳興太守張元之吳興疏云

烏程有墟名東張地形高爽山阜四週卽此山也其山勝絕游者忘

歸前代亦名稽聖山寺前二十步跨澗有黃浦橋橋南五十步又有

黃浦亭並宋鮑昭送盛侍郎及庾中郎賦詩之所其水自村山西南

五里黃檗山出故號黃浦俗亦名黃檗澗卽梁光祿卿江淹賦詩之

所寺東偏有招隱院其前堂西廈謂之溫閣從草堂東南屈曲有懸

巖徑行更步至吳興太守何楷釣臺西北五十步至避它城案說文

云它地也上古患它而相間得無它乎蓋往古之人築城以避它也

有處士陸羽村山記所載如此其臺殿廊廡建在村山并具

於記中大歷七年真卿蒙刺是邦時浙江西觀察判官殿中侍御史



4

陆羽茶文化研究 第四期

湖州陆羽茶文化研究会编印

浙出书临(94)第 036 号

1994 年 5 月出版

封面题字:郭仲选

封面设计:寇 丹

主 编:钱 朴

副主编:张西廷

编 委:丁克行 邵 钰 张西廷 林盛有
寇 丹 高万湖 钱 朴 蔡一平
(按姓氏笔划排列)

总 校:任秀土

校 对:高年佳 常树仁

地 点:湖州市湖升路湖州蚕种检验大楼内

邮 编:313000

印 刷:湖州市社科联印刷厂



陆羽诞生 1260 周年纪念大会会场

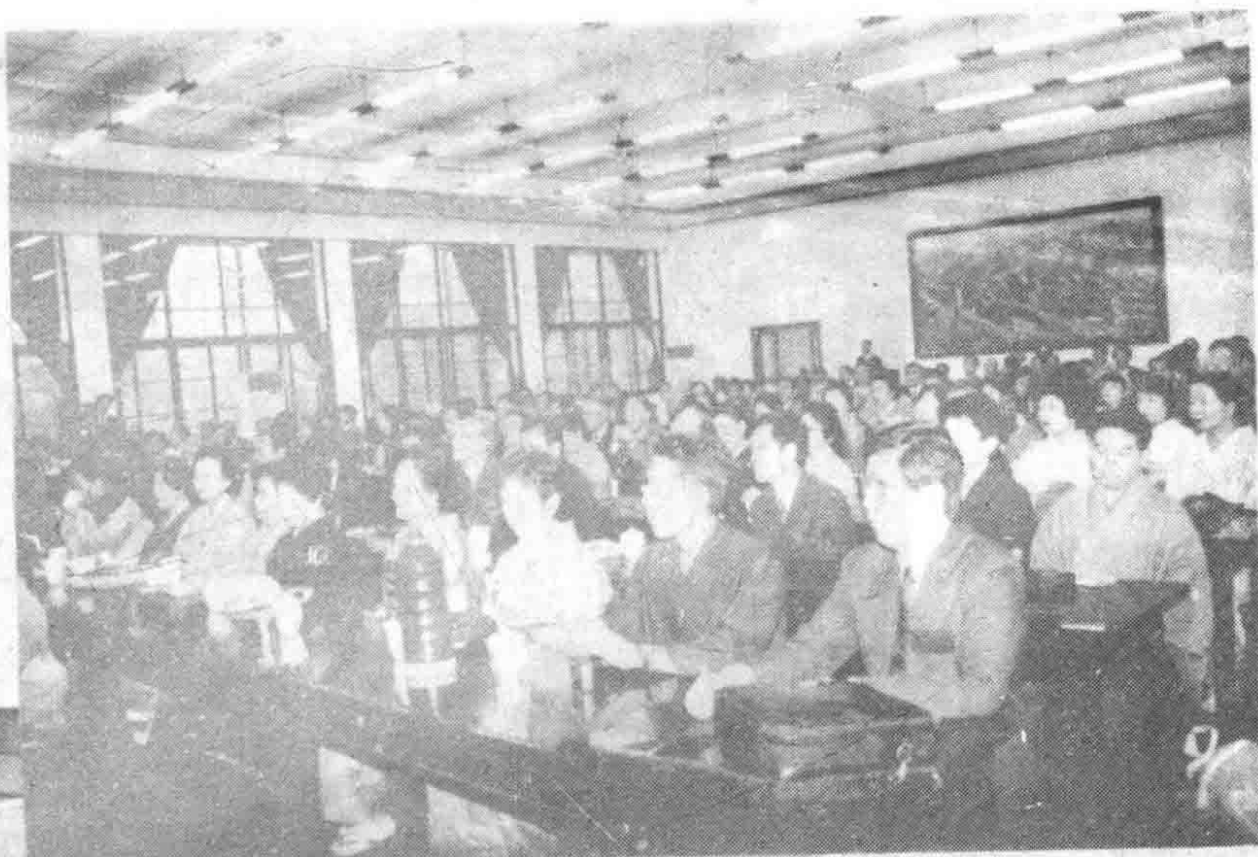


浙江省国际文化交流协会理事长
王家扬在纪念大会上讲话



湖州市副市长张维娟在
纪念大会上讲话

陆羽诞生 1260 周年
纪念大会会场一角

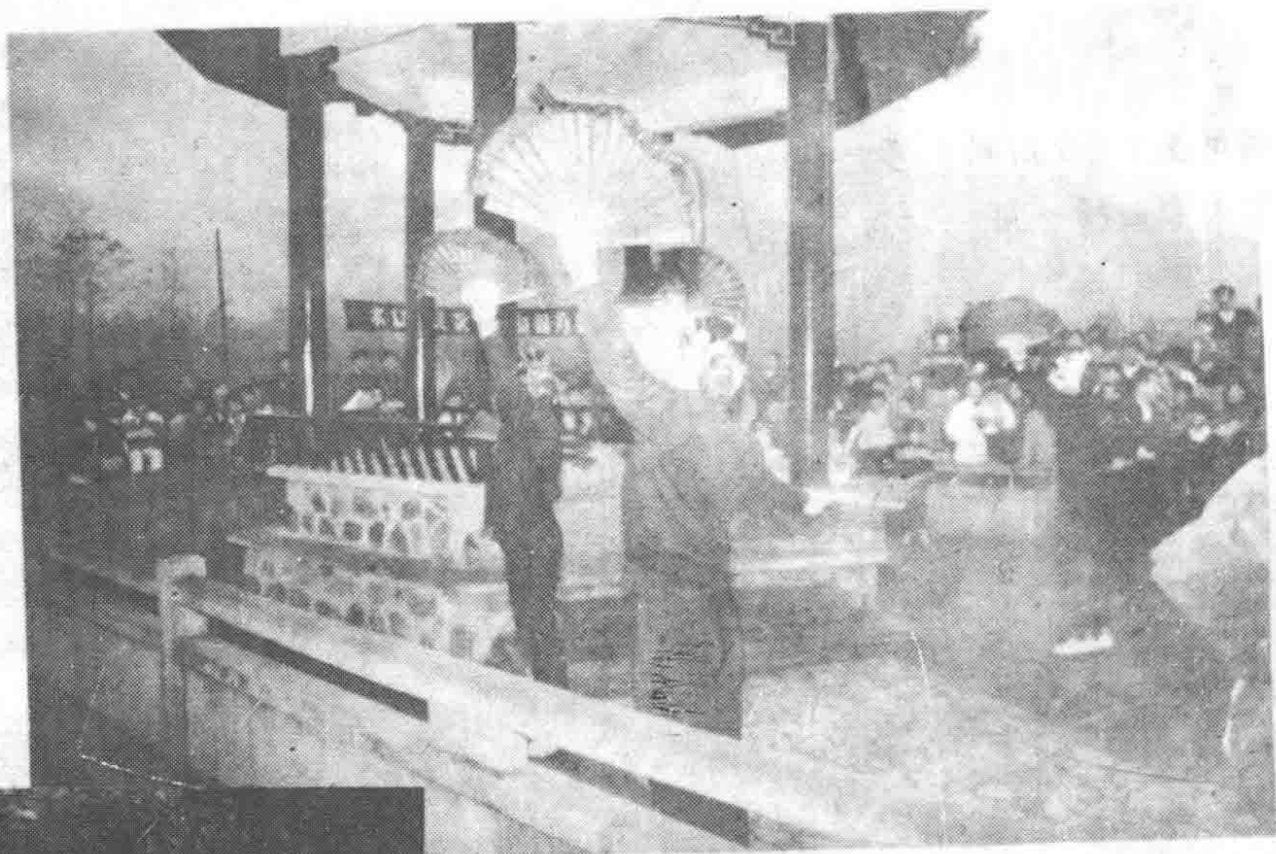


会场一角

会场一角



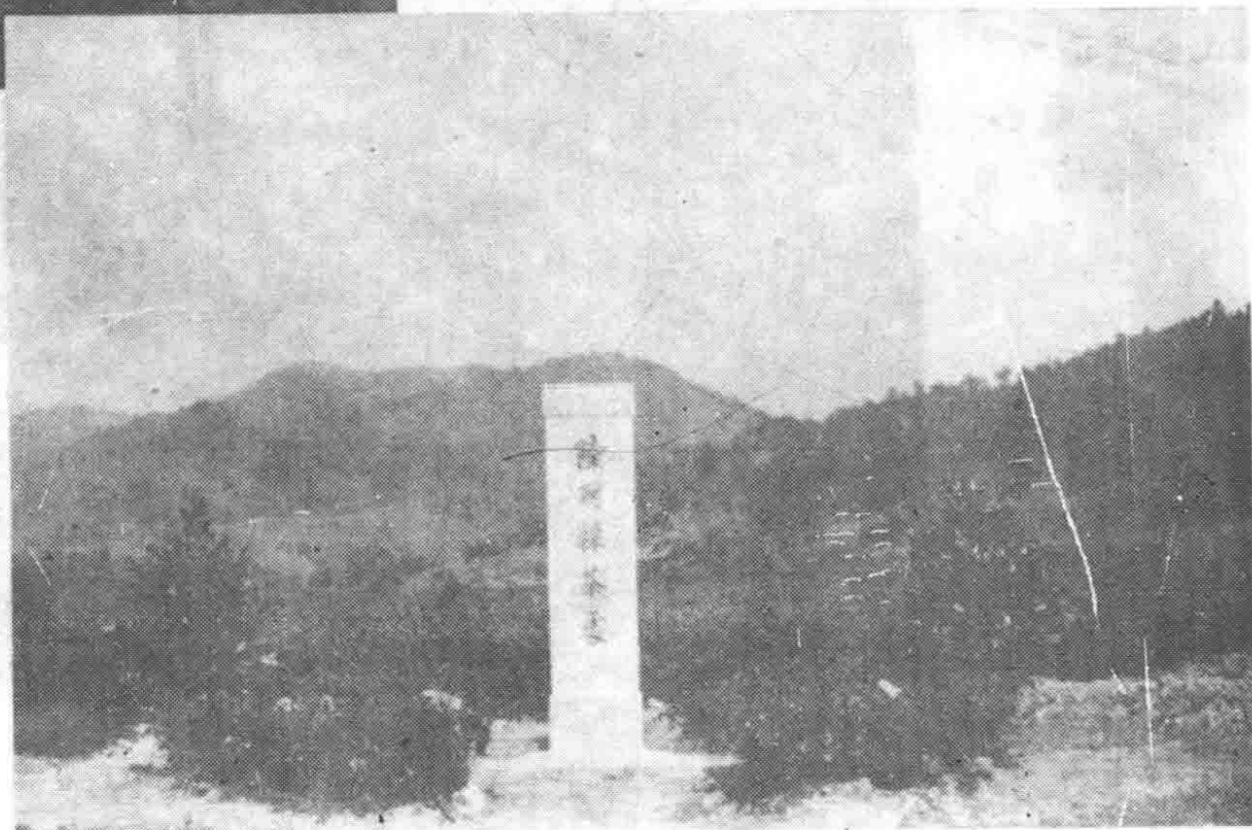
顾渚山忘归亭



顾渚山贡茶院遗址,前左一为王家扬、
左二为郑相九



陆羽采茶处
南埠龙泉坞





日本国茶道里千家表演队
在进行茶道表演



韩国茶道协会表演队
在进行茶道表演



日本国际茶道丹月流表演队
在进行茶道表演

香港茶艺乐园表演队
在进行茶道表演



浙江农业大学表演队
在进行茶道表演

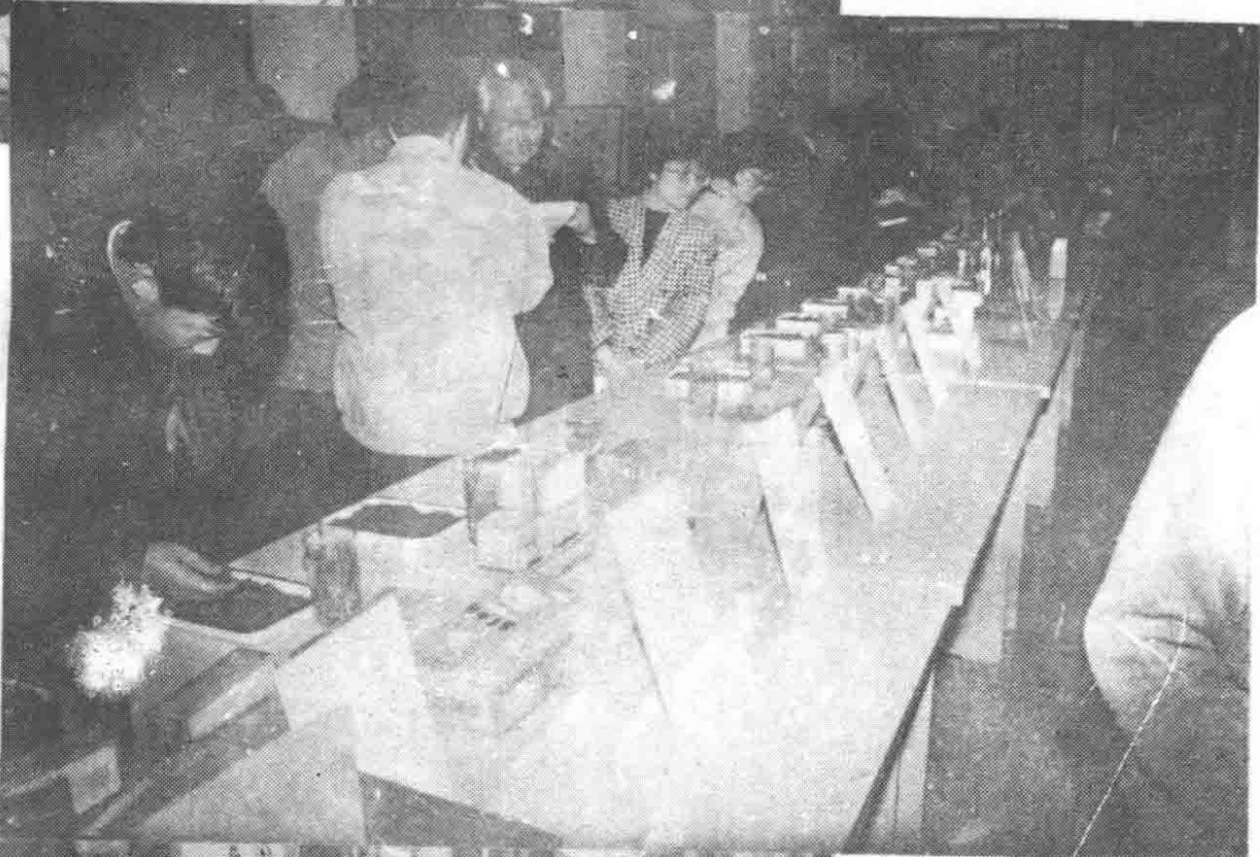
王家扬给各茶道表演队
授予表演证书。

图中接受者为香港
茶艺乐园 陈国义





中国国际茶文化研究会
成立新闻发布会



名茶、茶器具
展览厅一角



名茶、茶器具
展览厅一角



茶圣陆羽 冠丹 作



顏真卿、陸羽岷山裴靈樽亭聯句圖(局部) 金焜賢 作

目 录

陆羽诞生 1260 周年纪念大会

陆羽诞生 1260 周年纪念活动在湖州举行	(1)
浙江省国际文化交流协会理事长王家扬讲话	(2)
湖州市副市长张维娟讲话	(3)
日本国茶道里千家访华代表团团长多田侑史讲话	(4)
韩国茶道协会会长郑相九讲话	(5)
日本国际茶道丹月流宗家丹下明月讲话	(6)
湖北天门陆羽研究会副会长欧阳勋讲话	(8)

陆 羽 研 究

浅析陆羽的“四标”说	朱乃良(9)
陆羽茶道浅析	王厚林(11)
陆羽卒年考	丁克行(15)
陆羽轶文及随想	钱时霖(17)
陆羽在湖州年表	(19)

陆 羽 遗 迹

杼山考补	张葆明(22)
杼山何处	罗家庆(28)
茶窠	罗家庆(31)
鸿渐岭初探	钱昭进(32)
三癸亭简介	(33)

茶 文 化 研 究

湖州茶文化特点试探	高万湖(34)
茶文化的团结凝聚功能	钱 朴(40)
说 茶	林黎元(42)
试论防风古国地区的茶文化	徐明德(45)
湖州茶事歌谣	钟伟今(49)

从茶馆到茶艺馆	钱大字(53)
从日本茶道创立初期的社会背景看中国茶文化的影响	章 莉(58)

茶 史 研 究

《吃茶养生记》在中国茶史中的地位	(日)高桥忠彦(61)
浅谈韩国茶道	寇 丹(68)
茶德颂	吕维新(70)

茗 溪 人 文

陆羽的诗友——唐代女诗人李季兰	戴 盟(73)
皎然续考	邵 钰(77)

三 癸 亭 茶 话

日本樱花茶	费在山(80)
闲话茶与水	赵天健(81)
茗溪茶话十七章	寇 丹(83)
熏豆茶考证	蔡泉宝(93)
穷茶客	沈丙炎(95)

青 塘 诗 声

华诞远迎四海客	董淑锋(14)
咏茶(六首)	谭建丞(10)
茶场颂(二首)	钱时霖(17)
喜闻重建三癸亭(外一首)	凌以安(21)
东山岭上茶	姚文荣(41)
同访顾渚唱和	邱鸿炘 谢文柏(33)
弘扬茶文化	陈焕文(30)
一剪梅·咏茶	朱乃良词 张志良曲(98)
临江仙·陆羽颂	朱乃良词 张志良曲(96)
陆羽赞(诗二首)	戴 盟(14)
钟情瑞草忆茶仙	任秀土(16)
94 春节访湖州	滕 军(16)
六羨歌	[唐]陆羽词 厚林曲(102)
浙北名茶良种母本园简介	沈桂芳 林盛有(封4)

**崇仰茶圣遗风
促进改革开放**

**发扬茶道精神
推动经济振兴**

**陆羽诞生 1260 周年纪念活动在湖州举行
中国国际茶文化研究会同时在湖州宣布成立**

陆羽诞生 1260 周年纪念活动,1993 年 11 月 18、19 日在陆羽第二故乡湖州市举行。这次纪念活动由浙江省国际文化交流协会和湖州陆羽茶文化研究会联合举办。纪念活动内容有举行纪念大会,茶道茶礼表演,名茶、茶器具、书画展览和经贸洽谈,参观顾渚山紫砂茶区等。参加这次活动的,有日本国茶道里千家友好访华团、韩国茶道协会代表团、日本国际茶道丹月流代表团、日本东京中国茶文化研究会代表团、日本宜兴紫砂爱好联谊会代表团、香港茶艺乐园代表团、韩国无我茶会代表团,北京、天津、上海、湖北、江苏、江西、陕西、安徽、浙江等省市的茶文化团体和有关专家、学者,湖州市党政领导和各界人士等共 250 余人。

浙江省国际文化交流协会理事长王家扬在 18 日上午的纪念大会上说,1260 年前茶圣陆羽诞生在复州竟陵,就是现在的湖北天门。湖州是陆羽的第二故乡,在这里陆羽完成了世界上第一部茶学专著《茶经》。我们之所以选择今天来纪念陆羽,还因为今天是中国农历的癸酉年、癸亥月、癸卯日,是茶文化重要标志之一,颜真卿为陆羽所建的三癸亭落成 1220 周年。因此,我们今天的纪念大会,具有双重意义。

湖州市副市长张维娟代表湖州市政府和湖州市人民,向来自各国、各地区和各省市的贵宾们表示热烈的欢迎。她说,今天有那么多中外朋友欢聚一堂,来纪念陆羽诞生 1260 周年,这对继承和发扬陆羽倡导的茶道精神,弘扬我国传统文化,加强国际间的文化和经济交流,加速我市的改革开放具有重要意义。

日本国茶道里千家友好访华团团长多田侑史、韩国茶道协会会长郑相九、日本国际茶道丹月流家元丹下明月、湖北天门陆羽研究会副会长欧阳勋等也在会上讲了话。他们的发言,充满了对陆羽的敬仰之情和对湖州人民的深情厚意。

日本、韩国、香港、浙江农大和湖州市共 6 个茶道表演队,分别于 18 日下午和 19 日晚上作了茶道茶礼表演。他们优美、高雅的表演,既表达了陆羽的“精行俭德”精神和茶文化的丰富内涵,又各具民族和地区的特色,赢得了观众的好评。湖州市奉献的几个文娱小节目,也博得了赞许。

在湖州市图书馆展厅布展的名茶、茶器具、茶工艺品和书画展览,展出了湖州市外销茶、名优茶、保健茶共 31 个品类,紫砂工艺品 1100 多件,书画作品 150 多件。展厅内琳琅满目,多姿多彩,观者品茗鉴赏,当场洽购了部分展品和多起洽订事宜。

19 日下午,中外来宾驱车至长兴县顾渚山茶区,参观了唐代摩崖石刻、贡茶院遗址、金沙泉和忘归亭。来宾们对该县党政领导和人民的热情接待深为感动,对顾渚山区秀丽幽静的自然风貌和唐代的真迹尤感兴趣。部份代表参观了妙峰山,为重建的三癸亭揭幕。

纪念活动期间,中国国际茶文化研究会在湖州宾馆召开新闻发布会,宣布正式成立。王家扬任会长,陈彬藩任副会长,全国人大常委会副委员长程思远为名誉会长。

在陆羽诞生 1260 周年 纪念大会上的讲话

(1993 年 11 月 18 日)

浙江省国际文化交流协会理事长 王家扬

尊敬的女士们、先生们、同志们、朋友们：

首先，请允许我代表浙江省国际文化交流协会、湖州陆羽茶文化研究会，向前来参加茶圣陆羽诞生 1260 周年纪念活动的中外宾客，表示热烈的欢迎和由衷的敬意！

1260 年前，秋末冬初、鸿雁南归的一个美好时刻，茶圣陆羽诞生在复州竟陵，就是现在的湖北天门。湖州是陆羽的第二故乡，在这里陆羽完成了世界上第一部茶学专著《茶经》。我们之所以选择今天来纪念陆羽，还因为今天是中国农历的癸酉年、癸亥月、癸卯日，是茶文化重要标志之一、颜真卿为陆羽所建的“三癸亭”落成 1220 周年。因此，我们今天的纪念大会，具有双重意义。

陆羽是一位伟大的茶学专家，具有朴素唯物主义思想。他既勤奋好学，善于总结前人的经验，又勇于探索，亲身参与调查研究，吸取新的知识。《茶经》的形成，就是他脚踏实地地努力实践的结果。《茶经》所包含的茶叶种植、采制和品饮方法等内容，对我国以至世界茶叶生产的发展和饮茶品茶的进一步普及，产生了深远的影响，并且使传统的饮茶之风升华为一种艺术享受，这不仅丰富了人们的物质生活，而且极大地丰富了人们的精神生活。

陆羽还具有高尚的思想品德。他不求名利，崇尚节俭，一心献身事业。他在《茶经》中倡导的“精行俭德”思想，是茶文化的精髓。陆羽作为千古称颂的茶圣，是当之无愧的。

今天我们纪念陆羽，就是要继承和发扬陆羽的精神，为促进现代经济的发展和文化的广泛交流、普及服务。茶文化的基本精神，在世界各国都是相通的或相似的。尤其是我们东亚、东南亚的国家和地区，由于陆羽及其《茶经》的影响，更有许多共同之处。在我国改革开放的形势下，我们希望进一步沟通各国、各地区间的相互交流，增进友谊，加强合作，为弘扬茶文化，促进茶叶经济发展而共同努力。

最后，让我们共同祝愿这次纪念活动取得圆满成功。谢谢！

在陆羽诞生 1260 周年 纪念大会上的讲话

1993 年 11 月 18 日

湖州市副市长 张维娟

女士们、先生们，朋友们、同志们：

由浙江省国际文化交流协会和湖州陆羽茶文化研究会联合举办的陆羽诞生 1260 周年纪念活动，今天在湖州开幕了。

首先，请允许我代表湖州市人民政府和湖州市人民，向来自各国、各地区和各省市的贵宾们表示热烈欢迎！

陆羽是世界上第一个系统地提出了茶的科学采制和煮饮方法，写出了人类历史上第一部茶叶经典著作《茶经》，确立了“精行俭德”的茶道精神，是中国乃至世界的茶圣。作为陆羽第二故乡的湖州，我们为有这样一位茶圣而感到光荣。

唐至德元年(756 年)，陆羽为避安史之乱离开了出生地湖北天门，过江南下东进，上元初到了湖州。他依恋湖州西倚势若奔马的天目山，北临烟波浩渺的万顷太湖这样优美的自然景色和富饶的物产资源，就在湖州定居下来。贞元末年，在湖州逝世。其间他虽然游历和居住过长江中下游的许多地方，但他一生在湖州度过的时间最长，前后达 30 多年之久。据历史记载，陆羽考察过湖州境内的顾渚山、西咽山、凤亭山、啄木岭、尧市山、岷山、弁山、温山、西塞山、金盖山等 16 个茶区；在湖州撰写的著作有《茶经》、《顾渚山记》、《杼山记》、《吴兴记》、《吴兴图经》、《吴兴历官记》、《湖州刺史记》和《水品》等 20 多部，还参与《韵海镜源》的编纂工作，为后人留下了宝贵遗产。陆羽常和湖州的官员、名僧以及来往湖州的文人雅士卢幼平、颜真卿、皎然、耿伟、张志和等联句唱和，并写下了千古称崇的《六羡歌》光辉诗篇。大历年间，陆羽的《茶经》用绢素抄写陈列已广为流传，陆羽向唐皇朝推荐的湖州紫笋茶已列为贡品。由于陆羽的参与和推动，中唐时期湖州的茶风、文风极盛，影响深远，陆羽也被敬称为“茶仙”。陆羽以其渊博的学识，正直的品德，巨大的奉献，赢得了人们的敬重。今天，有那么多中外朋友聚集一堂，来纪念陆羽诞生 1260 周年，这对继承和发扬陆羽的精神，弘扬我国传统的茶文化，加强国际间的文化和经济交流，加速我市的改革开放工作，具有十分重要的现实意义，并将产生深远的影响。

女士们、先生们，朋友们、同志们：

湖州山水清远，历史悠久，人杰地灵，是一座古老而美丽的城市，战国时期称菰城，至今已有 2300 多年的历史。湖州地处长江三角洲的腹地杭嘉湖平原，素有“丝绸之府、鱼米之乡、文化之邦”的美称。湖州是中国首批经济体制综合改革试点城市之一，也是长江三角洲经济区较早对外开放的城市。自从改革开放以来，湖州的经济发展很快，对外贸易十分活跃，已有 18 个国家和地区的客商来湖投资，已建中外合资、外商独资企业 330 多家，已经投产开业的合资、外资企业绝大多数经营正常，经济效益显著，(下转第 4 页)

在纪念陆羽诞辰 1260 周年 纪念大会上的讲话(摘要)

日本国茶道里千家执事 多田侑史

尊敬的湖州市领导,尊敬的各国、各地代表团团长,女士们、先生们:

日本国茶道里千家代表团二十多人来湖州参加纪念茶圣陆羽诞生 1260 周年纪念活动和日本茶道里千家、湖州陆羽茶文化研究会合建 1220 年前的三癸亭落成仪式,里千家家元千宗室先生要我传达他的祝贺和问候。

世界茶文化活动方兴未艾。湖州茶学界的朋友能够在做了大量调查研究和考证的基础上,开这样的一个纪念大会很有意义。记得我在七十年代后期,带着探求陆羽遗迹的目的来到湖州。当时得到许多的回答都是“不晓得”、“不知道”。一位博物馆的先生把我们带到了小山坡下的一个学校里看了一下,也说不清原因。后来,湖州有了陆羽茶文化研究会,这才把对陆羽的研究和恢复陆羽遗迹的工作搞起来。我们根据湖州朋友的研究材料进行实地了解,在妙峰山一带就是唐代陆羽的居住地是比较可信的。现在我们共同重建了三癸亭,纪念这位对世界茶文化作出贡献的伟人。里千家家元因为研究了陆羽和他写的《茶经》,得到中国给予的哲学博士学位。湖州把陆羽遗迹恢复得越多,日本的茶道团体和世界其他茶学团体就会频繁来到湖州。

日本茶道里千家已近 50 次访问中国,我本人带着代表团已是第 4 次访问湖州了。希望今后还要多多来往。

祝纪念活动成功。

(根据纪录整理)

(上接第 3 页)中外双方关系融洽,合作各方都比较满意。近年来投资环境进一步改善,加快发展的前途十分可喜。

湖州自然景色优美,人文景观众多,岩洞、飞瀑、清泉、湖泊、竹海穿插,仅文物保护单位就有 70 多处。有的还需进一步开发。除陆羽遗迹外,有始建于唐代的飞英塔,北宋的铁佛寺、铁观音,元代赵孟頫的莲花庄,长兴顾渚山唐代摩崖石刻,安吉龙王山自然保护区,德清防风氏故土,以及驰名中外的避暑胜地莫干山,等等。我们热诚欢迎国内外的朋友来湖州观光考察,交流文化,洽谈经济。

最后,让我再次代表市政府和全市人民,祝愿这次纪念茶圣陆羽的活动取得圆满成功!

谢谢大家!

在陆羽诞辰 1260 年周年 纪念大会上的讲话

陆羽和韩国茶文化

韩国茶道协会会长 郑相九

各位女士、各位先生：

尊敬的茶圣陆羽诞生 1260 周年纪念活动，邀请我们韩国茶道协会参加，非常感谢。伟大的中国茶文化的精神，是我们很多地方要学习的。我们是茶道人，茶道人都有世界和平的使命感。我们借着茶文化，一起团结努力，增进友谊，交流茶礼和学术，并为世界性的茶文化发展做一点工作。今天主办单位给我演讲的机会，对我个人来说，非常荣幸。

本人研究内容是有关陆羽和韩国茶文化的关系，请各位听一下我的看法。

追慕宏扬茶道的茶神陆羽，是一位伟大的茶圣。他著作的《茶经》，是前无古人、后来的也很少能超过的杰作，在世界茶文化史上有很大的贡献。陆羽不仅对中国文化，而且对韩国、日本的茶文化都有很大的影响。所以三个国家的饮茶人都敬他为茶神。《茶经》详细记下了茶的起源，制造方法，烹茶、饮茶的器具和方法，饮茶的风俗和茶叶的药效等等，所以它被称为第一部茶学全书。我想中国茶道精神以儒家思想为主，融合佛、道两家思想，这是陆羽所形成的。儒家思想以中庸、中和为骨干。《茶经·四之器》中所言的“鍳”，好像烹茶的锅，它要求“方其耳以令正也，广其缘以务远也，长其脐以守中也”，这就是强调令正、守中的中庸思想的发现。又“风炉”是好像橐龠的鼎茶工具，这是道家所言“虚而不屈，动而愈出”、“三生万物”的天地变化应用到工具本身。特别是陆羽强调饮茶人的修养，力说茶道精神就是“精行俭德”，在这方面，韩国和日本的茶道精神，受了陆羽茶道思想极大的影响。

韩国新罗时代的茶道精神是元晓大师的“和”（和净之和）、“静”（静寂之静）的精神，朝鲜时代的茶道精神是西山大师的“清虚”，草衣禅师的“中正”、“相和”、“思无邪”的精神。然而这些都相通于陆羽的茶道精神。特别是草衣禅师受到陆羽茶道精神的影响很大，所以他著作了《茶神传》、《东茶颂》，被尊为“韩国的茶圣”。

日本茶道精神自室町时代村田珠光的“清虚”、“礼和”精神直到现在（千利休以后）的“和、敬、清、寂”思想，这也相通于陆羽的中庸（中和）令正（清正）的茶道思想。

今天我心里充满着想要熏沐茶神的茶道精神的热望。

最后我想一诵陆羽的《六羡歌》，追慕他的懿德：“不羡黄金罍，不羡白玉杯，不羡朝入省，不羡暮入台，千羡万羡西江水，曾向竟陵城下来。”

谢谢各位！